



MEN'S HIGH VISIBILITY SWEAT JACKET
ISO 20471:2013 CLASS 2

GB IE NI
MEN'S HIGH VISIBILITY SWEAT JACKET
ISO 20471:2013 CLASS 2
Usage and safety notes

FR BE
SWEAT ZIPPÉ RÉFLÉCHISSANT HOMME
ISO 20471:2013 CLASSE 2
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE
HEREN REFLECTERENDE SWEATJAS
ISO 20471:2013 KLASSE 2
Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

DE AT CH
HERREN-WARNSCHUTZ SWEATJACKE
ISO 20471:2013 KLASSE 2
Verwendungs- und Sicherheitshinweise

IAN 479039_2410

GB IE NI BE

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Liste des pictogrammes utilisés**

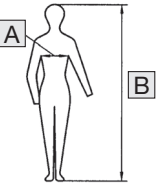
Lisez le mode d'emploi.	Ne pas sécher dans un sèche-linge.
Lavage délicat en machine à 40 °C.	Repasser uniquement à la température la plus basse.
Pas de trempage ou d'autres produits de blanchissage.	Pas de nettoyage à sec.
Ce produit est conforme aux directives européennes en vigueur.	Date de fabrication
Date de péremption	Vêtement de sécurité 1 = classe de performance la plus basse, 3 = classe de performance la plus élevée
25 x Lavage maximal 25 fois	

● **List of pictograms used**

Read the manual instructions.	Do not tumble dry.
Washing machine at 40 °C, permanent press.	Only iron on lowest setting.
Do not use lye nor any bleaching agent.	Do not dry clean.
This product corresponds to the applicable European Directives.	Date of manufacture
Date of expiry	High visibility clothing 1 = lowest performance class, 3 = highest performance class
25 x Wash max. 25 x	

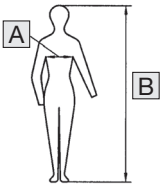
● **Body measurement**

	Chest adjustment A	Body height adjustment B
S	87–94 cm	176–179 cm
M	95–102 cm	179–181 cm
L	103–110 cm	181–183 cm
XL	111–118 cm	183–185 cm
XXL	119–127 cm	185 cm



● **Taille**

	Ajustement à la poitrine A	Ajustement à la taille corporelle B
S	87–94 cm	176–179 cm
M	95–102 cm	179–181 cm
L	103–110 cm	181–183 cm
XL	111–118 cm	183–185 cm
XXL	119–127 cm	185 cm



● **Surface minimale de la matière visible en m²**

Matériau	Vêtement de classe 3	Vêtement de classe 2	Vêtement de classe 1
Matière de base	0,80	0,50	0,14
Matière rétroréfléchissante	0,20	0,13	0,10
Matière avec des propriétés combinées	pas disponible/ p.d.	pas disponible/ p.d.	0,20
REMARQUE : La classe de vêtements dépend de la plus petite surface de matière visible.			

SWEAT ZIPPÉ RÉFLÉCHISSANT HOMME
ISO 20471:2013 CLASSE 2

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Familiarisez-

● **Minimum area of the visible material in m²**

Material	Clothing class 3	Clothing class 2	Clothing class 1
Background material	0.80	0.50	0.14
Retroreflective material	0.20	0.13	0.10
Material with combined properties	not available/ n.a.	not available/ n.a.	0.20
NOTE: The clothing class depends on the smallest area of the visible material.			

MEN'S HIGH VISIBILITY SWEAT JACKET
ISO 20471:2013 CLASS 2

● **Introduction**

You congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the usage instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Product specification**

Description:	Men's High Visibility Sweat Jacket ISO 20471:2013 Class 2
Main material:	100 % polyester

vous avec le produit avant la première utilisation. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. Utilisez le produit seulement comme décrit et pour les domaines d'application indiqués. Conservez ce document dans un endroit sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● **Spécification du produit**

Description :	Sweat zippé réfléchissant homme ISO 20471:2013 classe 2
Matière principale :	100 % polyester
Matière des poignets :	97 % polyester, 3 % élasthanne
Modèle n° :	479039_A

● **Utilisation**

- Ce produit appartient à la catégorie 2 des EPI.
- Les vêtements de protection répondent aux exigences du règlement (UE) 2016/425.
- Le produit n'offre aucune protection contre les influences mécaniques, les produits chimiques, les radiations, le feu, la chaleur ou d'autres sources de danger.
- Les éléments de sécurité du produit sont inefficaces s'il est sale ou si des modifications non autorisées y ont été apportées.
- Le produit :
 - Correspond au règlement des EPI
 - Correspond à la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016 (DIN EN ISO 20471:2017-03) – vêtement de sécurité à haute visibilité – méthode d'essai et exigences

Cuff material:	97 % polyester, 3 % elastane
Model no.:	479039_A

● **Use**

- This product belongs to PPE category 2.
- The protective clothing meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425.
- The product does not offer any protection against mechanical impact, chemicals, radiation, fire, heat or other sources of risk.
- The product's safety features are ineffective if it is dirty or unauthorised changes have been made.
- The product:
 - meets the PPE Regulation
 - meets EN ISO 20471:2013+A1:2016 (DIN EN ISO 20471:2017-03) – High visibility clothing – Test methods and requirements
 - complies with EN ISO 13688:2013+A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) – Protective clothing – General requirements
- Material testing was carried out after 5 pre-treatments in accordance with the requirement standard (part 7.5.1).
- If the PPE is damaged, it must be disposed of.
- The PPE protects against risks covered by the underlying standards.
- Date of manufacture: 05/2025
- Date of expiry: 05/2030
- ☐ Always close the zipper. Do not cover the product with any other clothing and accessories. Do not modify the product.
- ☐ Safety benefits are only guaranteed if the piece worn has an appropriate size and the zipper is properly closed. Check before use if the product is dirty, has broken seams or other defects that could affect its characteristics.

- Est conforme à la norme EN ISO 13688:2013+A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) – vêtement de protection – exigences générales
- Le test de la matière a été réalisé après 5 prétraitements conformément à la norme spécifiant les exigences (partie 7.5.1).
- Si l'EPI est endommagé, il doit être mis au rebut ou recyclé.
- L'EPI protège contre les risques identifiés par les normes précitées.
- Date de fabrication : 05/2025
- Date de péremption : 05/2030
- ☐ Fermez toujours la fermeture à glissière. Ne couvrez pas le produit avec d'autres vêtements et accessoires. Ne modifiez pas le produit.
- ☐ Les avantages pour la sécurité ne sont garantis que si le vêtement porté est de taille appropriée et que la fermeture à glissière est correctement fermée. Avant toute utilisation, vérifiez si le produit est sale, les coutures sont endommagées ou si d'autres défauts peuvent altérer les propriétés du produit.
- ☐ Après chaque cycle de lavage/séchage, vérifiez si le produit est encore sale ou si les bandes réfléchissantes se sont détachées ou ont été endommagées. Dans ce cas, mettez le produit au rebut.

● **Nettoyage et entretien**

- Important** : Ne repassez pas les bandes réfléchissantes.
- ☐ Laver et repasser à l'envers.
 - ☐ Laver séparément.
 - Nous recommandons l'utilisation de détergents pour lavage couleur.
 - Le nombre maximum spécifié de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur qui affecte la durée de vie du vêtement. La durée de vie dépend aussi de l'utilisation, de l'entretien et du stockage.

- ☐ After each washing/drying cycle, check whether the product is still dirty or whether the reflective stripes have come loose or have been damaged. Dispose of the product in such a case.

● **Cleaning and care**

- Important:** Do not iron on the reflective stripes!
- ☐ Wash and iron inside out.
 - ☐ Wash separately.
 - We recommend to use colour detergent.
 - The indicated maximum number of cleaning cycles is not the only factor influencing the lifetime of clothing. The lifetime also depends on use, care and storage.



● **Storage**

- ☐ Store the product in a dry and well ventilated room, away from direct sunlight, to prevent fading caused by UV radiation.

- ① **NOTES:**
- This product has been evaluated by the following notified body: Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG, Schlossteige 1, 74357 Bönningheim, GERMANY
Notified body: 0555

- This product is manufactured by: OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY

- The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com



● **Rangement**

- ☐ Afin d'éviter toute décoloration due aux rayons UV, rangez le produit dans une pièce sèche et bien aérée, à l'abri de la lumière directe du soleil.

- ① **REMARQUES** :
- Ce produit a été contrôlé par l'organisme de certification suivant : Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG, Schlossteige 1, 74357 Bönningheim, ALLEMAGNE
Organisme notifié : 0555

- Ce produit a été fabriqué par : OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE

- Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse web suivante : www.owim.com

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

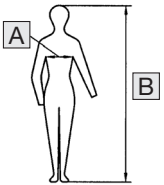
Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Overzicht gebruikte pictogrammen**

	Lees de gebruiksaanwijzing.		Niet in de wasdroger drogen.
	In de wasmachine wassen bij 40 °C, zacht wasprogramma.		Strijk alleen op de laagste stand.
	Geen loog of ander bleekmiddel gebruiken.		Niet chemisch reinigen.
	Dit product voldoet aan alle geldende Europese richtlijnen.		Productiedatum
	Houdbaarheidsdatum	Waarschuwingskleding 1 = laagste prestatiecategorie, 3 = hoogste prestatiecategorie	
25 x	Max. 25 x wassen		

● **Lichaamsmaat**

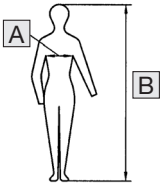
	Borstaanpassing	Aanpassing aan lichaamslengte
S	87–94 cm	176–179 cm
M	95–102 cm	179–181 cm
L	103–110 cm	181–183 cm
XL	111–118 cm	183–185 cm
XXL	119–127 cm	185 cm



	Haltbarkeitsdatum		Warnkleidung 1 = niedrigste Leistungsklasse, 3 = höchste Leistungsklasse
25 x	Max. 25 x waschen		

● **Körpermaß**

	Brustanpassung	Körpergrößenanpassung
S	87–94 cm	176–179 cm
M	95–102 cm	179–181 cm
L	103–110 cm	181–183 cm
XL	111–118 cm	183–185 cm
XXL	119–127 cm	185 cm



● **Minimaler Bereich des sichtbaren Materials in m²**

Material	Kleidungs- klasse 3	Kleidungs- klasse 2	Kleidungs- klasse 1
Hintergrundmaterial	0,80	0,50	0,14
Retroreflektierendes Material	0,20	0,13	0,10
Material mit kombinierten Eigenschaften	nicht verfügbar/ n.v.	nicht verfügbar/ n.v.	0,20
HINWEIS: Die Kleidungsklasse hängt ab von dem kleinsten Bereich des sichtbaren Materials.			

● **Minimaal oppervlak van het zichtbare materiaal in m²**

Materiaal	Kledings- klasse 3	Kledings- klasse 2	Kledings- klasse 1
Achtergrondmateriaal	0,80	0,50	0,14
Retroreflecterend materiaal	0,20	0,13	0,10
Materiaal met gecombineerde eigenschappen	niet beschikbaar/ n.v.t.	niet beschikbaar/ n.v.t.	0,20
TIP: De kledingsklasse hangt af van het kleinste oppervlak van het zichtbare materiaal.			

HEREN REFLECTERENDE SWEATJAS
ISO 20471:2013 KLASSE 2

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Maak uzelf voor het eerste gebruik vertrouwd met het product. Lees hiertoe grondig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsaanwijzingen door. Gebruik het product uitsluitend zoals is beschreven en voor de aangegeven toepassingen. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan een derde.

● **Productspecificatie**

Beschrijving:	Heren reflecterende sweatjas ISO 20471:2013 klasse 2
Hoofdmateriaal:	100 % polyester

HERREN-WARNSCHUTZ SWEATJACKE
ISO 20471:2013 KLASSE 2

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Produktspezifikation**

Beschreibung:	Herren-Warnschutz Sweatjacke ISO 20471:2013 Klasse 2
Hauptmaterial:	100 % Polyester
Bündchenmaterial:	97 % Polyester, 3 % Elasthan
Modell-Nr.:	479039_A

● **Verwendung**

- Dieses Produkt fällt unter PSA-Kategorie 2.
- Die Schutzkleidung erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.
- Das Produkt bietet keinen Schutz vor mechanischen Einwirkungen, Chemikalien, Strahlung, Feuer, Hitze oder anderen Gefahrenquellen.

Materiaal board:	97 % polyester, 3 % elasthan
Modelnr.:	479039_A

● **Toepassing**

- Dit product behoort tot PBM-categorie 2.
- De beschermende kleding voldoet aan de vereisten van de EU-verordening 2016/425.
- Het product biedt geen bescherming tegen mechanische belasting, chemicaliën, straling, vuur, hitte of andere bronnen van gevaar.
- De veiligheidseigenschappen van het product zijn niet effectief als het product vuil is of als het op niet toegestane is veranderd.
- Het product:
 - Is conform aan de PBM-verordening
 - Is conform aan EN ISO 20471:2013+A1:2016 (DIN EN ISO 20471:2017-03) – uiterst zichtbare waarschuwende kleding – testmethode en vereisten
 - Is conform aan EN ISO 13688:2013+A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) – beschermende kleding – algemene vereisten
- De materiaaltest is uitgevoerd na 5 voorbehandelingen volgens de eisenorm (deel 7.5.1).
- Als de PBM beschadigd is, dan moet deze verwijderd worden.
- De PBM beschermt tegen risico's die door de eraan ten grondslag liggende standaarden worden afgedekt.
- Productiedatum: 05/2025
- Houdbaarheidsdatum: 05/2030
- Sluit de rits altijd. Bedek het product niet met andere kleding en andere accessoires. Verander niets aan het product.

- Veiligheidsvoordelen zijn alleen gegarandeerd als het gedragen kledingsstuk de juiste maat heeft en de rits gesloten is. Controleer voor gebruik of het product vuil is, of er naden losgeraakt zijn en of er andere problemen zijn die van invloed kunnen zijn op de eigenschappen van het product.
- Controleer na iedere was-/droogcyclus of het product helemaal schoon is en of de reflecterende strepen mogelijk losgeraakt of beschadigd zijn. Verwijder het product in een dergelijk geval.

● **Schoonmaken en onderhoud**

Belangrijk: De reflecterende strepen niet strijken.

- Binnenstebuiten wassen en strijken.
- Apart wassen.
- Wij bevelen gebruik van een kleurwasmiddel aan.
- Het aangegeven maximum aantal wascycli is niet de enige factor die van invloed is op de gebruiksduur van dit kledingstuk. De gebruiksduur hangt ook af van de gebruikswijze, het onderhoud en de opslag.



● **Opbergen**

- Berg het product op in een droge, goed geventileerde ruimte, waarin het niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht om verkleuring door UV-straling te vermijden.

① **TIPS:**

- Dit product is door de volgende daartoe gemachtigde certificatie-instantie gecontroleerd: Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG, Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim, DUITSLAND
- Aangemelde instantie: 0555

● **Reinigung und Pflege**

Wichtig: Bügeln Sie nicht auf den Reflektorstreifen.

- Auf links waschen und bügeln.
- Separat waschen.
- Wir empfehlen die Verwendung von Buntwaschmittel.
- Die angegebene maximale Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Faktor, der die Lebensdauer der Kleidung beeinflusst. Die Lebensdauer hängt auch von der Verwendung, Pflege und Lagerung ab.



● **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in einem trockenen, gut belüfteten Raum, fernab von direkter Sonneneinstrahlung, um ein Verblassen durch UV-Strahlung zu vermeiden.

① **HINWEISE:**

- Dieses Produkt ist von der folgenden benannten Stelle geprüft worden: Hohenstein Laboratories GmbH & Co. KG, Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim, DEUTSCHLAND
- Notifizierte Stelle: 0555

- Dieses Produkt wurde hergestellt von: OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY

- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internet-Adresse verfügbar: www.owim.com

- Dit product is vervaardigd door: OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND

- De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming is op het volgende internetadres te verkrijgen: www.owim.com

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● **Liste der verwendeten Piktogramme**

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.		Nicht im Wäschetrockner trocknen.
	Maschinenwäsche bei 40 °C, schonender Prozess.		Nur auf niedrigster Stufe bügeln.
	Keine Lauge oder andere Bleichmittel verwenden.		Nicht chemisch reinigen.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien.		Herstellungsdatum

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



IAN 479039_2410
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: 479039_A
Version: 05/2025